

## 635260-2026 - Verseny

Lengyelország – Lámpa és világítási szerelvények – Modernizacja części obwodów oświetleniowych w Częstochowie – wymiana opraw

OJ S 178/2026 15/09/2026

Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok - Változtatásról szóló hirdetmény

Árubeszerzés

### 1. Vevő

---

#### 1.1. Vevő

Hivatalos név: Miejski Zarząd Dróg w Częstochowie

E-mail-cím: [mwoolkowicki@mzd.czest.pl](mailto:mwoolkowicki@mzd.czest.pl)

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Helyi hatóság

Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Általános közszolgáltatások

### 2. Eljárás

---

#### 2.1. Eljárás

Cím: Modernizacja części obwodów oświetleniowych w Częstochowie – wymiana opraw

Leírás: Modernizacja części obwodów oświetleniowej na terenie miasta Częstochowy obejmuje wymianę istniejących opraw wraz z ich zabezpieczeniem na nowoczesne energooszczędne oprawy typu LED w ilości 4 325 szt. (opraw typu LED z systemem sterowania 1805 szt. oraz opraw typu LED z autonomiczną redukcją mocy 2520 szt.)

Przygotowanie prac: - Opracowanie uzgodnień i dopuszczenia: - Projekt organizacji ruchu na czas prowadzenia robót z zatwierdzeniem. - Harmonogram wykonania prac modernizacyjnych. - Uzgodnienia dotyczące sposobu wykonywania prac zgodnie z

wytycznymi Miejskiego Zarządu Dróg w Częstochowie Realizacja prac: - Wykonanie robót modernizacyjnych, na podstawie opracowanej dokumentacji projektowej, obejmujących w szczególności: - demontaż urządzeń oświetleniowych, - montaż opraw typu LED na

istniejących podporach, - przebudowa istniejących opraw w strefie objętej nadzorem konserwatora zabytków poprzez montaż układów LED typu retrofit, - wykonawca winien przewidzieć możliwość pojawienia się potrzeb dostosowania montażu opraw parkowych do istniejących wysięgników, - wymiana zabezpieczeń, - uruchomienie systemu sterowania, -

wykonanie badań i pomiarów oraz uruchomienie oświetlenia, - przycinkę gałęzi, które zasłaniają emitowany przez oprawę strumień światła, - wykonanie robót wykończeniowych i porządkowych. - sporządzenie dokumentacji odbiorowej – zawierającej, wyniki badań i pomiarów, inwentaryzację powykonawczą oraz inne elementy wymagane odrębnymi przepisami. - Przeprowadzenie 10 pomiarów luminancji na wskazanych odcinkach dróg oraz 10 pomiarów natężenia światła. - szkolenie z zakresu obsługi systemu sterowania. UWAGA:

Oprawa oświetleniowa musi posiadać możliwość montażu bezpiecznika aparaturowego (radiowego) na wejściu zasilania. Część obwodów objętych wymianą opraw posiada słupy bezwnękowe (system promenada) nie wyposażone w tabliczki bezpiecznikowe oraz bezpiecznik lampy. Montaż tego zabezpieczenia nie może powodować utraty gwarancji na oprawę. Pełny OPIS PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA zawarty jest w pkt 3 SWZ.

Eljárásazonosító: 8dee0a95-3549-4c27-b292-4a560c192470

Az eljárás típusa: Nyitott

Az eljárás gyorsított: nem

### 2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Árubeszerzés

Fő osztályozás (cpv): 31520000 Lámpa és világítási szerelvények

### 2.1.2. A teljesítés helye

Ország alegysége (NUTS): Częstochowski (PL224)

Ország: Lengyelország

### 2.1.4. Általános információk

További információk: Z postępowania o udzielenie zamówienia wykluczony zostanie Wykonawca, w stosunku do którego zachodzi którakolwiek z okoliczności, o których mowa w art. 108 ust. 1 ustawy Prawo zamówień publicznych, tj. wykonawcę: 1) będącego osobą fizyczną, którego prawomocnie skazano za przestępstwo: a) udziału w zorganizowanej grupie przestępczej albo związku mającym na celu popełnienie przestępstwa lub przestępstwa skarbowego, o którym mowa w art. 258 Kodeksu karnego, b) handlu ludźmi, o którym mowa w art. 189a Kodeksu karnego, c) o którym mowa w art. 228–230a, art. 250a Kodeksu karnego, w art. 46–48 ustawy z dnia 25 czerwca 2010 r. o sporcie (Dz. U. z 2020 r. poz. 1133 oraz z 2021 r. poz. 2054) lub w art. 54 ust. 1–4 ustawy z dnia 12 maja 2011 r. o refundacji leków, środków spożywczych specjalnego przeznaczenia żywieniowego oraz wyrobów medycznych (Dz. U. z 2021 r. poz. 523, 1292, 1559 i 2054), d) finansowania przestępstwa o charakterze terrorystycznym, o którym mowa w art. 165a Kodeksu karnego, lub przestępstwo udaremniania lub utrudniania stwierdzenia przestępnego pochodzenia pieniędzy lub ukrywania ich pochodzenia, o którym mowa w art. 299 Kodeksu karnego, e) o charakterze terrorystycznym, o którym mowa w art. 115 § 20 Kodeksu karnego, lub mające na celu popełnienie tego przestępstwa, f) powierzenia wykonywania pracy małoletniemu cudzoziemcowi, o którym mowa w art. 9 ust. 2 ustawy z dnia 15 czerwca 2012 r. o skutkach powierzania wykonywania pracy cudzoziemcom przebywającym wbrew przepisom na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej (Dz. U. poz. 769 oraz z 2020 r. poz. 2023), g) przeciwko obrotowi gospodarczemu, o których mowa w art. 296–307 Kodeksu karnego, przestępstwo oszustwa, o którym mowa w art. 286 Kodeksu karnego, przestępstwo przeciwko wiarygodności dokumentów, o których mowa w art. 270–277d Kodeksu karnego, lub przestępstwo skarbowe, h) o którym mowa w art. 9 ust. 1 i 3 lub art. 10 ustawy z dnia 15 czerwca 2012 r. o skutkach powierzania wykonywania pracy cudzoziemcom przebywającym wbrew przepisom na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej – lub za odpowiedni czyn zabroniony określony w przepisach prawa obcego; 2) jeżeli urzędującego członka jego organu zarządzającego lub nadzorczego, wspólnika spółki w spółce jawnej lub partnerskiej albo komplementariusza w spółce komandytowej lub komandytowo-akcyjnej lub prokurenta prawomocnie skazano za przestępstwo, o którym mowa w pkt 1; 3) wobec którego wydano prawomocny wyrok sądu lub ostateczną decyzję administracyjną o zaleganiu z uiszczeniem podatków, opłat lub składek na ubezpieczenie społeczne lub zdrowotne, chyba że wykonawca odpowiednio przed upływem terminu do składania wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu albo przed upływem terminu składania ofert dokonał płatności należnych podatków, opłat lub składek na ubezpieczenie społeczne lub zdrowotne wraz z odsetkami lub grzywnami lub zawarł wiążące porozumienie w sprawie spłaty tych należności; 4) wobec którego prawomocnie orzeczono zakaz ubiegania się o zamówienia publiczne; 5) jeżeli zamawiający może stwierdzić, na podstawie wiarygodnych przesłanek, że wykonawca zawarł z innymi wykonawcami porozumienie mające na celu zakłócenie konkurencji, w szczególności jeżeli należąc do tej samej grupy kapitałowej w rozumieniu ustawy z dnia 16 lutego 2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów, złożyli odrębne oferty, oferty częściowe lub wnioski o dopuszczenie do udziału w postępowaniu, chyba że wykażą, że przygotowali te oferty lub

wnioski niezależnie od siebie; 6) jeżeli, w przypadkach, o których mowa w art. 85 ust. 1, doszło do zakłócenia konkurencji wynikającego z wcześniejszego zaangażowania tego wykonawcy lub podmiotu, który należy z wykonawcą do tej samej grupy kapitałowej w rozumieniu ustawy z dnia 16 lutego 2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów, chyba że spowodowane tym zakłócenie konkurencji może być wyeliminowane w inny sposób niż przez wykluczenie wykonawcy z udziału w postępowaniu o udzielenie zamówienia. 7) Ponadto o udzielenie przedmiotowego zamówienia nie mogą ubiegać się wykonawcy, którzy podlegają wykluczeniu na podstawie art. 5k rozporządzenia Rady (UE) nr 833/2014 z dnia 31 lipca 2014 r. dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie (Dz. Urz. UE nr L 229 z 31.7.2014, str. 1), dalej: rozporządzenie 833/2014, w brzmieniu nadanym rozporządzeniem Rady (UE) 2022/576 w sprawie zmiany rozporządzenia (UE) nr 833/2014 dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie (Dz. Urz. UE nr L 111 z 8.4.2022, str. 1), dalej: rozporządzenie 2022/5762 oraz na podstawie art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego (Dz. U. poz. 835).<sup>3</sup> Powyższe wykluczenie następować będzie na okres trwania ww. okoliczności. Zamawiający nie przewiduje fakultatywnych przesłanek wykluczenia z udziału w postępowaniu na podstawie art. 109 ust. 1 ustawy-Pzp. Zamawiający przewiduje unieważnienie postępowania, jeśli środki publiczne, które zamierzał przeznaczyć na sfinansowanie całości lub części zamówienia nie zostały przyznane.

**Jogalap:**

2014/24/EU irányelv

**2.1.6. Kizárási okok**

Indokok kizárásra forrása: Közbeszerzési dokumentum

## **5. Rész**

---

**5.1. Rész: LOT-0001**

Cím: Modernizacja części obwodów oświetleniowych w Częstochowie – wymiana opraw

Leírás: Modernizacja części obwodów oświetleniowej na terenie miasta Częstochowy obejmuje wymianę istniejących opraw wraz z ich zabezpieczeniem na nowoczesne energooszczędne oprawy typu LED w ilości 4 325 szt. (opraw typu LED z systemem sterowania 1805 szt. oraz opraw typu LED z autonomiczną redukcją mocy 2520 szt.)

Przygotowanie prac: - Opracowanie uzgodnień i dopuszczenia: - Projekt organizacji ruchu na czas prowadzenia robót z zatwierdzeniem. - Harmonogram wykonania prac modernizacyjnych. - Uzgodnienia dotyczące sposobu wykonywania prac zgodnie z wytycznymi Miejskiego Zarządu Dróg w Częstochowie Realizacja prac: - Wykonanie robót modernizacyjnych, na podstawie opracowanej dokumentacji projektowej, obejmujących w szczególności: - demontaż urządzeń oświetleniowych, - montaż opraw typu LED na istniejących podporach, - przebudowa istniejących opraw w strefie objętej nadzorem konserwatora zabytków poprzez montaż układów LED typu retrofit, - wykonawca winien przewidzieć możliwość pojawienia się potrzeb dostosowania montażu opraw parkowych do istniejących wysięgników, - wymiana zabezpieczeń, - uruchomienie systemu sterowania, - wykonanie badań i pomiarów oraz uruchomienie oświetlenia, - przycinkę gałęzi, które zasłaniają emitowany przez oprawę strumień światła, - wykonanie robót wykończeniowych i porządkowych. - sporządzenie dokumentacji odbiorowej – zawierającej, wyniki badań i pomiarów, inwentaryzację powykonawczą oraz inne elementy wymagane odrębnymi przepisami. - Przeprowadzenie 10 pomiarów luminancji na wskazanych odcinkach dróg oraz

10 pomiarów natężenia światła. - szkolenie z zakresu obsługi systemu sterowania. UWAGA: Oprawa oświetleniowa musi posiadać możliwość montażu bezpiecznika aparatuowego (radiowego) na wejściu zasilania. Część obwodów objętych wymianą opraw posiada słupy bezwzględne (system promenada) nie wyposażone w tabliczki bezpiecznikowe oraz bezpiecznik lampy. Montaż tego zabezpieczenia nie może powodować utraty gwarancji na oprawę. Pełny OPIS PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA zawarty jest w pkt 3 SWZ.

#### **5.1.1. Cél**

A szerződés jellege: Árubeszerzés

Fő osztályozás (cpv): 31520000 Lámpa és világítási szerelvények

#### **Opciók:**

A lehetőségek leírása: Brak

#### **5.1.2. A teljesítés helye**

Ország alegysége (NUTS): Częstochowski (PL224)

Ország: Lengyelország

#### **5.1.3. Becsült időtartam**

Időtartam: 5 Hónapok

#### **5.1.4. Megújítás**

A megújítások maximális száma: 0

#### **5.1.6. Általános információk**

##### **Fenntartott részvétel:**

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: nem

További információk: ZDOLNOŚĆ TECHNICZNA LUB ZAWODOWA O udzielenie zamówienia publicznego mogą ubiegać się wykonawcy, którzy spełniają warunki, dotyczące zdolności technicznej lub zawodowej. I. O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy dysponują osobą, która będzie uczestniczyć w wykonywaniu zamówienia, posiadającą uprawnienia budowlane do kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń: elektrycznych i elektroenergetycznych; Oraz co najmniej: - 1 brygadą wykonawczą do prac pod napięciem minimum 3 osoby, które posiadają świadectwa ukończenia kursu specjalistycznego stwierdzającego możliwość prac pod napięciem do 1 kV w technologii obejmującej pełen zakres czynności związanych z oświetleniem, świadectwa kwalifikacyjne gr. E. - 2 brygadami wykonawczymi po minimum 3 osoby, posiadającymi świadectwa kwalifikacyjne gr. E. Uwaga: Osoby kierujące robotami budowlanymi powinny posiadać uprawnienia budowlane zgodnie z ustawą z dnia 07 lipca 1994 r. Prawo budowlane (tj. Dz.U. 2023 poz. 682) oraz Rozporządzenie Ministra Inwestycji i Rozwoju z dnia 29 kwietnia 2019 r. (Dz.U. 2019 poz. 831) w sprawie przygotowania zawodowego do wykonywania samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie lub odpowiadające im ważne uprawnienia budowlane, które zostały wydane na podstawie wcześniej obowiązujących przepisów. Zgodnie z art. 12a ustawy Prawo budowlane samodzielne funkcje techniczne w budownictwie, określone w art. 12 ust. 1 ustawy mogą również wykonywać osoby, których odpowiednie kwalifikacje zawodowe zostały uznane na zasadach określonych w przepisach odrębnych. Regulację odrębną stanowią przepisy ustawy z dnia 22 grudnia 2015 r. o zasadach uznawania kwalifikacji zawodowych nabytych w państwach członkowskich Unii Europejskiej (Dz. U. z 2023 r. poz. 334). II. O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy wykonali, a w przypadku świadczeń okresowych lub ciągłych również wykonują, główne dostawy usługi, w okresie ostatnich pięciu

lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy - w tym okresie, przynajmniej dwa zadania polegające na modernizacji oświetlenia ulic obejmującej wymianę co najmniej 1000 opraw oświetleniowych w każdym zadaniu. Do oferty, w celu wstępnego wykazania spełniania warunków udziału w postępowaniu oraz braku podstaw wykluczenia, Wykonawca zobowiązany jest dołączyć aktualne na dzień składania ofert:

1. PEŁNOMOCNICTWO z art. 58 ust. 2 ustawy-Pzp. - Wykonawcy ubiegający się wspólnie o udzielenie zamówienia przedkładają pełnomocnictwo do reprezentowania ich zgodnie z art. 58 ust. 2 ustawy - Prawa Zamówień Publicznych. Pełnomocnictwo powinno być załączone do oferty w formie oryginału. Jeżeli dokument został sporządzony w postaci papierowej i opatrzony własnoręcznym podpisem, Wykonawca przekazuje cyfrowe odwzorowanie tego dokumentu opatrzone kwalifikowanym podpisem elektronicznym poświadczającym zgodność cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej.
2. PEŁNOMOCNICTWO DLA OSOBY/OSÓB PODPISUJĄCEJ OFERTĘ - Pełnomocnictwo dla osoby/osób podpisującej ofertę, jeżeli nie figurują one w odpisie z właściwego rejestru. Pełnomocnictwo powinno być załączone do oferty w formie oryginału. Jeżeli dokument został sporządzony w postaci papierowej i opatrzony własnoręcznym podpisem, Wykonawca przekazuje cyfrowe odwzorowanie tego dokumentu opatrzone kwalifikowanym podpisem elektronicznym poświadczającym zgodność cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej.
3. ZOBOWIĄZANIE PODMIOTÓW TRZECICH DO ODDANIA DO DYSPOZYCJI NIEZBĘDNYCH ZASOBÓW - Zobowiązanie podmiotów, na zdolnościach lub sytuacji których Wykonawca polega, do oddania mu do dyspozycji niezbędnych zasobów na potrzeby realizacji zamówienia. Załącznik nr 7 do SWZ.
4. OŚWIADCZENIE WYKONAWCÓW WSPÓLNIE UBIEGAJĄCYCH SIĘ O ZAMÓWIENIE - Wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia dołączają do oferty oświadczenie, z którego wynika, które usługi wykonają poszczególni Wykonawcy. Załącznik nr 7 do SWZ.
5. OŚWIADCZENIE DOTYCZĄCE PRZESŁANEK WYKLUCZENIA Z POSTĘPOWANIA - Oświadczenie dotyczące przesłanek wykluczenia postępowania należy wypełnić i podpisać przez osoby (osobę) uprawnioną. Załącznik nr 3 do SWZ.
6. ZESTAWIENIE CEN JEDNOSTKOWYCH - Formularz należy wypełnić i podpisać przez osoby (osobę) uprawnioną. Załącznik nr 1.A. do SWZ.

Wykaz dokumentów i oświadczeń składanych na wezwanie Zamawiającego na potwierdzenie okoliczności, o których mowa w art. 126 ustawy-Pzp:

1. WYKAZ OSÓB - Na potwierdzenie spełnienia warunku należy przedstawić wykaz osób skierowanych przez Wykonawcę do realizacji zamówienia publicznego, w szczególności odpowiedzialnych za kierowanie robotami budowlanymi, wraz z informacjami na temat ich kwalifikacji zawodowych, uprawnień, doświadczenia i wykształcenia niezbędnych do wykonania zamówienia publicznego, a także zakresu wykonywanych przez nie czynności, oraz informacją o podstawie do dysponowania tymi osobami podpisany przez osobę/y uprawnioną/e sporządzony na podstawie załącznika nr 4 do SWZ.
2. WYKAZ DOSTAW USŁUG - Warunek zostanie uznany za spełniony, jeżeli Wykonawca przedstawi podpisany przez osobę/y uprawnioną wykaz dostaw usług wykonanych, a w przypadku świadczeń okresowych lub ciągłych również wykonywanych, w okresie ostatnich pięciu lat przed upływem terminu składania ofert albo wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy - w tym okresie z podaniem przedmiotu, wartości, dat wykonania i podmiotów, na rzecz których dostawy usługi zostały wykonane, oraz załączeniem dowodów określających czy te dostawy usługi zostały wykonane lub są wykonywane należycie, przy czym dowodami, o których mowa, są referencje bądź inne dokumenty wystawione przez podmiot, na rzecz którego dostawy usługi były wykonywane, a w przypadku świadczeń okresowych lub ciągłych są wykonywane, a jeżeli z uzasadnionej przyczyny o obiektywnym charakterze Wykonawca nie jest w stanie uzyskać tych dokumentów - oświadczenie Wykonawcy; w przypadku świadczeń okresowych lub ciągłych nadal wykonywanych referencje bądź inne dokumenty

potwierdzające ich należyte wykonywanie powinny być wydane nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert albo wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu. Załącznik nr 5 do SWZ. 3. JEDNOLITY EUROPEJSKI DOKUMENT ZAMÓWIENIA - Jednolity europejski dokument zamówienia - Załącznik nr 2 do SWZ. Szczegółowe informacje związane z zasadami i sposobem wypełnienia JEDZ, znajdują się w wyjaśnieniach Urzędu Zamówień Publicznych, dostępnych na stronie Urzędu, w Repozytorium Wiedzy, w zakładce Jednolity Europejski Dokument Zamówienia. Zamawiający dopuszcza składanie oświadczenia Wykonawcy składanego w JEDZ w formie dokumentu elektronicznego ESPD. Formularz JEDZ w części IV: Kryteria kwalifikacji - przewiduje możliwość złożenia przez Wykonawcę ogólnego oświadczenia o spełnieniu warunków udziału w postępowaniu (kryteriów kwalifikacji), co pozwala Wykonawcy na niewypełnianie dalszych pól odnoszących się do szczegółowych warunków udziału w postępowaniu (kryteriów kwalifikacji) określonych przez Zamawiającego. Wykonawca może ograniczyć się do wypełniania sekcji α części IV formularza. 4. INFORMACJE Z KRAJOWEGO REJESTRU KARNEGO - Wykluczenia z art. 108 ust. 1 pkt 1, 2 i 4 na potwierdzenie, którego Zamawiający wymaga przedłożenia informacji z Krajowego Rejestru Karnego, wystawionej nie wcześniej niż 6 miesięcy przed jej złożeniem. 5. OŚWIADCZENIE O BRAKU PRZYNALEŻNOŚCI DO TEJ SAMEJ GRUPY KAPITAŁOWEJ - Oświadczenia Wykonawcy, w zakresie art. 108 ust. 1 pkt 5 ustawy-Pzp, o braku przynależności do tej samej grupy kapitałowej, w rozumieniu ustawy z dnia 16 lutego 2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów (tj. Dz. U. z 2024 r. poz. 1616), z innym Wykonawcą, który złożył odrębną ofertę, albo oświadczenie o przynależności do tej samej grupy kapitałowej wraz z dokumentami lub informacjami potwierdzającymi przygotowanie oferty niezależnie od innego Wykonawcy należącego do tej samej grupy kapitałowej. Załącznik nr 8 do SWZ. Dokumenty podmiotów zagranicznych: 1. INFORMACJA Z ODPOWIEDNIEGO REJESTRU LUB INNY RÓWNOWAŻNY DOKUMENT - Jeżeli Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania poza granicami Rzeczypospolitej Polskiej, zamiast Informacji z Krajowego Rejestru Karnego składa informację z odpowiedniego rejestru, takiego jak rejestr sądowy, albo, w przypadku braku takiego rejestru, inny równoważny dokument wydany przez właściwy organ sądowy lub administracyjny kraju, w którym wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, w zakresie art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy-Pzp, wystawiony nie wcześniej niż 6 miesięcy przed jego złożeniem. Wraz z ofertą Wykonawca zobowiązany jest złożyć następujące przedmiotowe środki dowodowe: 1. Dokument wydany przez producenta (w języku polskim) potwierdzający jednoznacznie spełnianie parametrów techniczno – użytkowych zaproponowanych urządzeń w stosunku do opisanych w posiadanej przez Zamawiającego dokumentacji (karty katalogowe wszystkich oferowanych opraw, CMS i sterowników); 2. Deklaracja zgodności opraw i sterowników systemu (w języku polskim), wyrobu z obowiązującymi normami przenoszącymi normy europejskie, 3. Certyfikaty: ZD4i dla systemu sterowania (w języku polskim) 4. Certyfikaty: ENEC dla opraw 5. Certyfikat: ENEC dla systemu sterowania 6. Obliczenia fotometryczne wykonane zgodnie z założeniami Zamawiającego umożliwiające ich porównanie wraz z plikami LDT użytych opraw. 7. Instrukcja montażu i konserwacji opraw ulicznych, parkowych. 8. Uzupełniony plik: (Załącznik WYPEŁNIA WYKONAWCA Dokumentacja Techniczna Zestawienie sytuacji oświetleniowych) – Załącznik nr 1B do SWZ 9. Dostarczenie próbki oferowanych sterowników (minimum 2 szt. wraz z oprawami) wraz z dostępem do wersji demo oferowanego systemu sterowania w celu potwierdzenia parametrów funkcjonalno-użytkowych opisanych przez Zamawiającego

#### **5.1.9. Alkalmassági követelmények**

Selekciós kritériumok forrásai: Közbeszerzési dokumentum

#### **5.1.10. Odaítelési szempontok**

**Kritérium:**

Típus: Ár

Megnevezés: CENA

Leírás: Puktacja w kryterium cena zostanie przydzielona wg wzoru: Wartość oferty najniższej podzielonej przez wartość oferty badanej, następnie pomnożona przez 100, a następnie pomnożona przez 0,6, co równa się wartość punktowa dla badanej oferty, z dokładnością do dwóch miejsc po przecinku.

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 60

**Kritérium:**

Típus: Minőség

Megnevezés: TERMIN UDZIELANEJ RĘKOJMI ORAZ GWARANCJI JAKOŚCI w MIESIĄCACH

Leírás: Zamawiający przyzna punkty na podstawie poniższego wzoru: wartość oferty o najniższej cenie brutto podzielona przez wartość oferty ocenianej brutto pomnożone przez 100 punktów pomnożone przez 60 procent, co równa się wartość punktowa dla badanej oferty, z dokładnością do dwóch miejsc po przecinku. Do kalkulacji uwzględnia się oferty niepodlegające odrzuceniu.

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 30

**Kritérium:**

Típus: Minőség

Megnevezés: ZASTOSOWANIE W OFERCIE 2 RÓŻNYCH PRODUCENTÓW SYSTEMU OŚWIETLENIA

Leírás: Punkty przyznawane za podane w pkt 15.1) kryteria będą liczone według następujących wzorów: 1. CENA; 2. TERMIN UDZIELANEJ RĘKOJMI ORAZ GWARANCJI JAKOŚCI W MIESIĄCACH (minimum 84 miesięcznej, a maksymalnie 120 miesięcznej) 3. ZASTOSOWANIE W OFERCIE 2 RÓŻNYCH PRODUCENTÓW SYSTEMU OŚWIETLENIA (TAK/NIE) Liczba punktów =  $(C_{\min}/C_{\text{dof}}) * 100 * W1 + (T_{\text{gof}}/T_{\text{gmax}}) * 100 * W2 + \text{PSO} * W3$  gdzie: -  $C_{\min}$  - najniższa cena spośród wszystkich ofert -  $C_{\text{dof}}$  - cena podana w ofercie rozpatrywanej -  $W1$  - kryterium - cena -  $T_{\text{gof}}$  - termin udzielanej rękojmi oraz gwarancji jakości podany w ofercie rozpatrywanej w miesiącach -  $T_{\text{gmax}}$  - najdłuższy termin udzielanej rękojmi oraz gwarancji jakości w miesiącach -  $W2$  - kryterium - termin udzielanej rękojmi oraz gwarancji jakości w miesiącach -  $\text{PSO}$  - zastosowanie w ofercie 2 różnych producentów systemu oświetlenia: TAK – 1; NIE - 0 -  $W3$  - kryterium - zastosowanie w ofercie 2 różnych producentów systemu oświetlenia. Ocenie będą podlegać wyłącznie oferty nie podlegające odrzuceniu. Zamawiający wybierze ofertę najkorzystniejszą na podstawie kryteriów oceny ofert określonych w niniejszej SWZ, spośród ofert nie podlegających odrzuceniu, tj. tę ofertę, która w wyniku przeprowadzonej oceny uzyska najwyższą liczbę punktów.

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 10

**5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok**

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: lengyel  
A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://platformazakupowa.pl/pn/mzdczest>

**5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek****A benyújtás feltételei:**

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://platformazakupowa.pl/pn/mzdczest>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: lengyel

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

A pénzügyi biztosíték ismertetése: Oferta musi być zabezpieczona wadium w wysokości: 180 000,00 PLN (słownie: sto osiemdziesiąt tysięcy złotych 00/100 PLN).

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 17/09/2026 10:30:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 90 Napok

**A nyilvános felbontással kapcsolatos információk:**

Megnyitás dátuma: 17/09/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

További információk: Termin związania ofertą określony datą: 2026-12-15

**A szerződés feltételei:**

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

Elektronikus számlázás: Megengedett

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: igen

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

**5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek**

**Keretmegállapodás:**

Nincs keretmegállapodás

**A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:**

Nem dinamikus beszerzési rendszer

**5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat**

Felülvizsgálati szervezet: Krajowa Izba Odwoławcza

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: 1. Odwołanie wnosi się w terminie 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej 2. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia, wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. 3. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt. 6 i 7 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia, 4. Szczegółowe informacje dotyczące środków ochrony prawnej określone są w Dziale IX „Środki ochrony prawnej” ustawy Pzp.

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információkat nyújtó szervezet: Miejski Zarząd Dróg w Częstochowie

A közbeszerzési dokumentumokhoz offline hozzáférést biztosító szervezet: Miejski Zarząd Dróg w Częstochowie

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet: Krajowa Izba Odwoławcza

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet: Miejski Zarząd Dróg w Częstochowie

Ajánlatokat feldolgozó szervezet: Miejski Zarząd Dróg w Częstochowie

## 8. Szervezetek

### 8.1. ORG-0001

Hivatalos név: Krajowa Izba Odwoławcza

Regisztrációs szám: 5262239325

Postacím: ul. Postępu 17a

Város: Warszawa  
Irányítószám: 02-676  
Ország alegysége (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)  
Ország: Lengyelország  
E-mail-cím: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)  
Telefonszám: 224587840  
Internetcím: <https://www.gov.pl/web/uzp/krajowa-izba-odwolawcza>

**E szervezet szerepei:**

Felülvizsgálati szervezet

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet

**8.1. ORG-0002**

Hivatalos név: Miejski Zarząd Dróg w Częstochowie

Regisztrációs szám: 5732331963

Postacím: Legionów 52

Város: Częstochowa

Irányítószám: 42-202

Ország alegysége (NUTS): Częstochowski (PL224)

Ország: Lengyelország

E-mail-cím: [mwoolkowicki@mzd.czyst.pl](mailto:mwoolkowicki@mzd.czyst.pl)

Telefonszám: 34 366 43 05

Internetcím: <https://mzd.czyst.pl/>

Információcsere végpontja (URL): <https://platformazakupowa.pl/pn/mzdczyst>

Az ajánlatkérő szervezet profilja: <https://platformazakupowa.pl/pn/mzdczyst>

**E szervezet szerepei:**

Vevő

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet

A közbeszerzési dokumentumokhoz offline hozzáférést biztosító szervezet

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet

Ajánlatokat feldolgozó szervezet

## 10. Változtatás

---

Az előző hirdetmény módosítandó változata

:

626438-2026

A változtatás fő oka

:

Frissített információ

Leírás

:

Zmiana terminu składania ofert w związku ze zmianą treści SWZ

## A hirdetményre vonatkozó információk

---

A hirdetmény azonosítója/verziója: 1d71e505-7b2d-4288-838c-c2208e017052 - 01

Hirdetményminta típusa: Verseny

A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus  
ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

A hirdetmény altípusa: 16

A hirdetmény megküldésének dátuma: 14/09/2026 12:15:53 (UTC+00:00) Nyugat-európai idő,  
GMT

Azok a nyelvek, amelyeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: lengyel

A hirdetmény közzétételi száma: 635260-2026

HL S kiadás száma: 178/2026

A közzététel dátuma: 15/09/2026